

## GARANZIA CONSUMATORE E INFORMAZIONI DI ASSISTENZA

I distributori negli Stati Uniti e in Canada forniscono una Garanzia Standard Limitata per 6 mesi dalla data di acquisto per i nuovi prodotti. Se non ti trovi

negli Stati Uniti o Canada, contatta il tuo Distributore Locale per gli accordi di garanzia nella tua zona. Visita [www.seascooter.net](http://www.seascooter.net) per Distributore / dettagli Centro di Assistenza. I distributori garantiscono SOLTANTO le moto d'acqua Yamaha acquistate da un rivenditore autorizzato e con una ricevuta di acquisto originale. Tutte le garanzie sono limitate ad un unico proprietario originale per l'acquisto del prodotto nuovo e attuale da un rivenditore autorizzato. Liquidazioni, Vendite di Dismissione e Secondarie di qualsiasi tipo, compresi "come nuovo" o senza scatola non sono prese in considerazione per la garanzia.

Questa garanzia fornisce diritti legali ai consumatori e tali diritti possono variare da luogo a luogo. Chiedi il tuo distributore locale per il periodo di garanzia nella tua regione chiamando il loro Centro di Assistenza. Qualsiasi parte del prodotto fornita dal Distributore e trovata a ragionevole giudizio del Distributore difettosa nel materiale o nella lavorazione verrà riparata o sostituita poi restituita dal Distributore senza ricarico per parti e costi di riparazione. Il prodotto insieme alle parti difettose deve essere inviato al Distributore entro il periodo di garanzia. Il cliente dovrà pagare le spese di consegna del prodotto al Distributore.

Questa garanzia non copre qualsiasi prodotto che sembri essere stato sottoposto a negligenza o incidente, o ne è stato fatto un cattivo uso rispetto alle istruzioni d'uso come specificato nel Manuale Utente. Eventuali inondazioni, perdite o danni, per qualsiasi motivo, causati da rilascio accidentale e affondamento dell'unità o da allagamento di una guarnizione sigillata o di una zona a tenuta stagna non saranno coperti dalla garanzia. La presente garanzia non si applica a furti, smarrimenti, manomissioni o manomissioni, mancata manutenzione, conservazione inadeguata, esposizione a temperature eccessive, luce solare prolungata, interazioni materiali, deterioramento di sostanze chimiche o fumi, qualsiasi danno al prodotto causato da manutenzione impropria o sostituzione delle parti eseguita da una persona diversa dal Centro di assistenza per Distributori ufficiale o da qualsiasi prodotto che è stato alterato o modificato in modo da modificare l'uso previsto. Questa garanzia non si estende alle riparazioni rese necessarie dalla normale usura o dall'uso di parti o accessori che siano incompatibili con il prodotto o che ne influenzano negativamente il funzionamento, le prestazioni o la durata.



VEDI PAGINA SUCCESSIVA

 **YAMAHA**  
**PRODOTTO CON LICENZA**

Yamaha, il Crossed Tuning Fork Design e qualsiasi immagine simile sono marchi commerciali di Yamaha Motor Corp. U.S.A. e Yamaha Motor Co., Ltd. ("Yamaha") usato con la licenza di Sport Dimension Inc. [www.yamaha-motor.com](http://www.yamaha-motor.com).

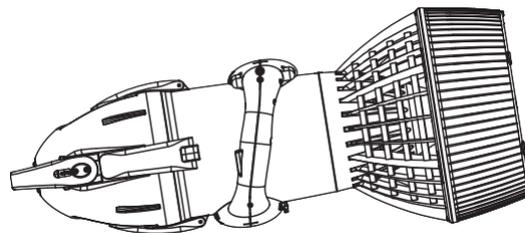
Questo Prodotto non è realizzato da Yamaha. Per scopi di consumo, contattare Sport Dimension Inc. al 1-800-678-7873.



**YAMAHA**®

**PRODOTTO CON LICENZA**

**275L**



### Manuale operatore

Versione italiana

**ATTENZIONE**

DISPOSITIVO ELETTRICO

Non indicato a bambini inferiori a 16 anni di età. Come per tutti i prodotti elettrici, devono essere osservate alcune precauzioni durante l'utilizzo per ridurre il rischio di scosse elettriche.

Introduzione	1
Diagramma componenti	2
Avvertenze	3
INSERIRE I SIGILLI DI GOMMA PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO!	6
Primi Passi	8
Utilizzo della Batteria	12
Carica della Batteria	16
Cura e Manutenzione	19
Risoluzione dei problemi	21
Specifiche Tecniche	26



Gli apparecchi elettrici vecchi sono materiali pregiati, non rientrano nei normali rifiuti domestici! Preghiamo quindi i gentili clienti di contribuire alla salvaguardia dell'ambiente e delle risorse e di consegnare il presente apparecchio ai centri di raccolta competenti, qualora siano presenti sul territorio.



Grazie di aver scelto SEASCOOTER™ 275L – Il non plus ultra dei veicoli di propulsione per i professionisti delle immersioni! (Utilizzare la moto d'acqua per le immersioni subacquee solo se si è subacquei qualificati)

**Utilizzare l'appropriato equipaggiamento quale muta, controllo assetto, pinne, occhiali e boccaglio, segnali di superficie, giubbino di salvataggio CE, etc, quando si utilizza un Seascooter.**

**Utilizzare il vostro Seascooter solo nell'acqua.**

- Velocità fino a 3.3mph / 5.3km/h
- 2 ore di autonomia in normale utilizzo
- Profondità nominale 130 piedi / 40m
- Pesa solamente 32 libbre / 14.5kg inclusa la batteria

Il suo design sofisticato comprende molte caratteristiche, tra cui circuito di potenza soft start, indicatore di status batteria, allarme infiltrazioni d'acqua, protezione sovratemperatura, spinta idrostatica regolabile, griglia di sicurezza, maniglia retrattile in gomma, spegnimento automatico in caso di rilascio delle leve e interruttore principale di sicurezza. Inoltre può essere maneggiato con semplicità con una mano sola grazie ai punti di attacco utilizzabili con sagole retrattili – utilissimi quando ci si immerge con lampade o macchine fotografiche.

Vi preghiamo di leggere con attenzione questo manuale per conoscere meglio Seascooter 275L e sfruttarlo al meglio.



I Seascooter sono progettati per essere utilizzati in acqua salata. In acque dolci quali quelle di laghi o piscine, avranno meno galleggiamento e potrebbero affondare in quanto queste acque sono meno dense.



### Avvertenze

- Il Seascooter è concepito per un utilizzo da parte di una sola persona.
- Questo non è un dispositivo salvagente. NON utilizzarlo quindi come supporto di galleggiamento.

## Diagramma Componenti

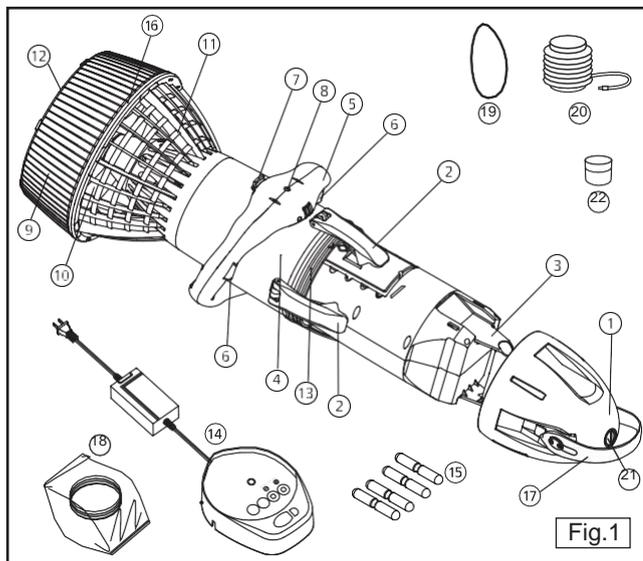


Fig.1

- |                                     |                                 |
|-------------------------------------|---------------------------------|
| 1 Cono Frontale                     | 11 Griglia frontale             |
| 2 Meccanismo d'arresto              | 12 Griglia posteriore           |
| 3 Batteria                          | 13 Sigilli O-ring               |
| 4 Compartimento della batteria      | 14 Caricabatteria               |
| 5 Impugnatura                       | 15 Zavorra, 4 pezzi             |
| 6 Leva                              | 16 Cono interno                 |
| 7 Interruttore principale           | 17 Maniglia retrattile in gomma |
| 8 Indicatore LED di status batteria | 18 Sigilli O-ring               |
| 9 Cono di scarico del propulsore    | 19 Anello di gomma              |
| 10 Propulsore                       | 20 Pompa                        |
|                                     | 21 Tappo di sfiato              |
|                                     | 22 Lubrificante                 |

2

## ⚠ Avvertenze



- Questo non è un dispositivo salvagente. **NON** utilizzarlo quindi come supporto di galleggiamento.



- Prestare attenzione quando si trasporta e si depone il Seascooter, per evitare schiacciamenti alle mani, ai piedi o alle dita.



- Rischi di schiacciamenti / tagli



- Leggere attentamente questo Manuale dell'utente prima di utilizzare il prodotto.



- I bambini sotto i 16 anni d'età non devono mai far funzionare questo prodotto.
- Il Seascooter è concepito per un utilizzo da parte di una sola persona.



- Indossare **SEMPRE** un giubbotto salvagente (con dispositivo di galleggiamento personale – “PFD”) approvato dalle locali autorità per lo snorkelling (nuoto a pelo d'acqua): (giubbotto U.S. Coast Guard Type III per gli USA, o giubbotto salvagente approvato da Canadian Coast Guard in Canada, oppure PFD approvato SA in Australia, oppure ancora PFD approvato CE in Europa).



- Ispezionare **SEMPRE** l'area di nuoto per assicurarsi che sia esente da pericoli o da ostacoli quali imbarcazioni o nuotatori, prima di utilizzare il Seascooter.

3



• Una particolare attenzione deve essere prestata per l'utilizzo del Seascooter in prossimità di qualche persona dai capelli lunghi. Gli utenti dai capelli lunghi devono annodarli e raccogliarli con un laccio o altro, oppure indossare una calottina da nuoto quando utilizzano il Seascooter.



• Non avvicinare parti del corpo, indumenti e altri oggetti all'elica. Non indossare abiti allentati o svasati che possano essere aspirati dall'elica.



• Essere a conoscenza dei livelli d'acqua adeguati, dei cambiamenti di maree, delle correnti pericolose, delle variazioni meteorologiche e dei forti venti spiranti al largo. Esplorare SEMPRE uno specchio d'acqua sconosciuto prima di avventurarcisi sopra.



• Prima di utilizzare il Seascooter, assicurarsi sempre di avere una riserva di carica sufficiente alla batteria, tale da consentire il ritorno sicuro alla riva.



• Non utilizzare alcol o altre droghe alteratrici della coscienza prima e durante l'utilizzo di questo prodotto.



• Non legarsi al seascooter in alcun modo neanche attraverso vestiti o altro equipaggiamento.

- Non rimuovere mai la griglia se non per la manutenzione.
- Prima di utilizzare il SEASCOOTER™ caricare sempre la batteria al massimo. Al termine del processo di carica la batteria continuerà a rilasciare gas. Attendere almeno 30 minuti dopo la carica prima di rimuovere la batteria dal caricabatteria o prima di inserirla nel compartimento della batteria. L'inosservanza può comportare un'esplosione.

- Consigliamo di familiarizzare con le funzioni e la batteria del SEASCOOTER™ prima di intraprendere escursioni o immersioni.
- Il Seascooter™ non è un salvagente - Indossare sempre un giubbotto di salvataggio approvato / salvagente approvato quando si usa il SEASCOOTER™ per fare snorkeling.
- Evitare un contatto prolungato tra creme o lozioni solari e le plastiche del SEASCOOTER™ poiché queste possono rovinare o danneggiare le plastiche.
- Se il Propulsore funziona a intermittenza, e/o si sente un cicalino, significa che è penetrata acqua all'interno. Se ciò non crea pericoli, spegnere il dispositivo utilizzando l'interruttore principale. Rimuovere il SEASCOOTER™ dall'acqua e controllare se sia penetrata acqua all'interno. Osservare SEMPRE le procedure di sicurezza riconosciute in tema di immersioni.
- NON esporre MAI, quando non è in uso, il Seascooter alla diretta luce del sole. Il caldo uccide le batterie e possa esplodere o avere la perdita.
- Quando il Seascooter è utilizzato per IMMERSIONI SUBACQUEE, le ascese e le discese devono essere fatte secondo le pratiche di immersione riconosciute.
- Il Seascooter deve essere utilizzato per IMMERSIONI SUBACQUEE solo da sub esperti.
- Non aprire mai la Cono frontale del SEASCOOTER™ nell'acqua.
- Quando non è utilizzato, spegnere il dispositivo portando l'Interruttore principale in posizione Off.
- Non utilizzare il SEASCOOTER™ 275L a profondità inferiori a quella massima consigliata di 40m/130 piedi.
- Rimuovere SEMPRE la batteria dall'unità quando non è utilizzata.
- NON conservare la batteria nell'unità.

### ATTENZIONE:

- In diverse acque (acqua di mare, lago, piscina) e condizioni come le correnti, la temperatura e la pressione possono influire sulla galleggibilità dell'unità che potrebbe causare l'affondamento dell'unità in caso di rilascio involontario.
- NON rilasciare o lasciare la Moto d'acqua in acqua. Portare sempre fuori dall'acqua quando non è in uso.

## INSERIRE I SIGILLI DI GOMMA PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO!

### ⚠ **PERICOLO DI SCHIACCIAMENTO:**

Le seguenti operazioni potrebbero portare a ferite da schiacciamento o taglio, porre attenzione ai propri arti durante l'apertura, chiusura e il trasporto del mezzo:

- Chiudere le cerniere della calotta superiore
- Inserire la calotta superiore
- Riporre il Seascooter o la batteria
- Caduta accidentale del Seascooter o della batteria

#### **PUNTO 1**

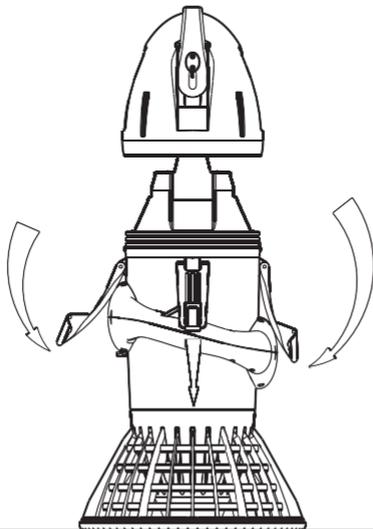


Fig.2a

1. Sganciare i quattro meccanismi d'arresto e rimuovere il Cono Frontale.

6

#### **PUNTO 2**

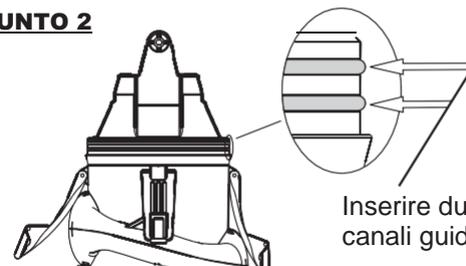


Fig.2b

Inserire due anelli nei canali guida

#### **PUNTO 3**

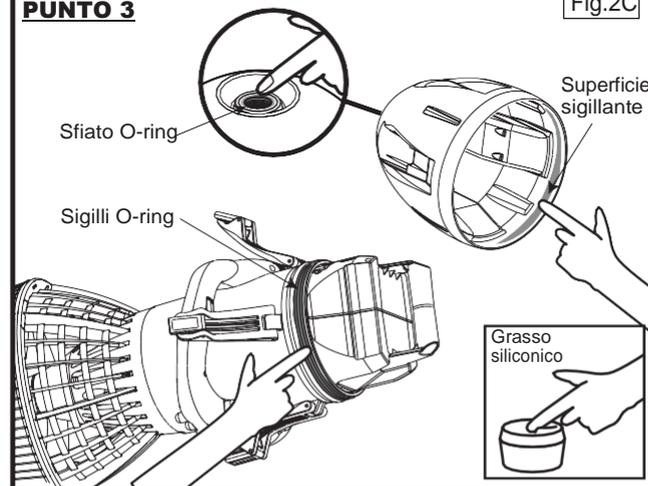


Fig.2C

2. Entrambe le guarnizioni in gomma devono essere montate come mostrato e completamente lubrificate con il grasso in dotazione **OGNI VOLTA** prima di sostituire l'oviga.

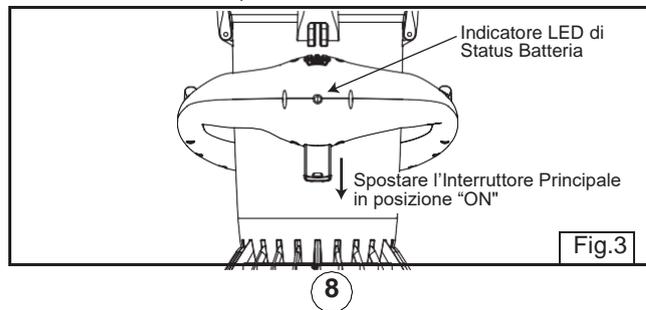
7

## Primi Passi

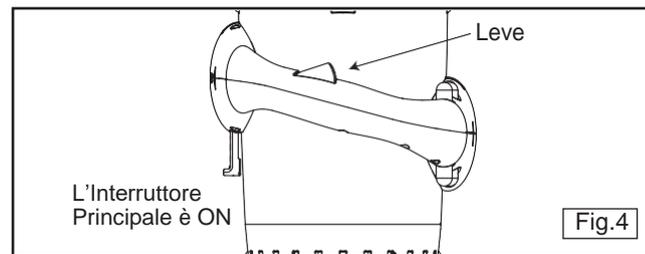
Caricare la batteria la prima volta che si usa SEASCOOTER™ 275L. Seguire le istruzioni per la sicurezza alle pagine 12, 13, 14 e 15 e le istruzioni per la carica della batteria alle pagine. 16 e 17. Il SEASCOOTER™ 275L può essere usato per nuotare, fare snorkeling o immersioni fino a una profondità di 40 m / 130 piedi (da sub esperti).

### **Seguire le seguenti istruzioni per utilizzare SEASCOOTER™ 275L.**

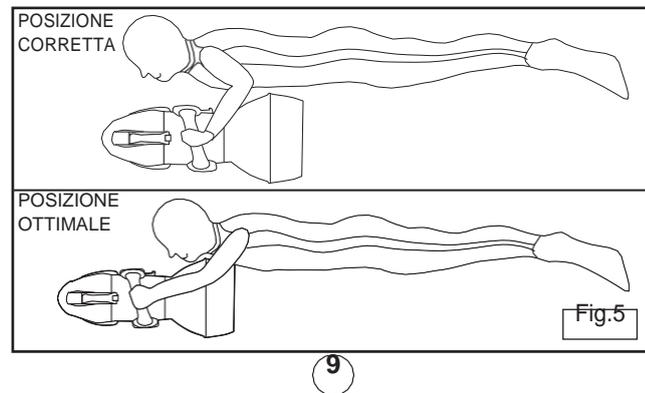
1. Caricare la batteria e inserirla appena prima di utilizzare il dispositivo.
2. Posizionare il SEASCOOTER™ 275L in acqua e farlo oscillare gentilmente per liberare eventuale aria intrappolata.
3. Regolare la galleggiabilità secondo le condizioni d'uso e le preferenze personali – Cfr. pag. 10 galleggiabilità idrostatica regolabile.
4. Quando si è pronti a partire, girare l'interruttore principale in posizione ON (Ved. fig. 3).
5. **Per la versione USA:** Tira e tieni premuto il grilletto sinistro o destro per avviare l'elica (vedi fig.4). La SEASCOOTER™ 275L accelererà fino a velocità 1. **Per versione EU:** Premere e tenere premuta la leva destra OPPURE sinistra per avviare il propulsore (Ved. fig. 4). Il SEASCOOTER™ 275L accelererà fino a raggiungere la velocità 1. (Il Propulsore inizierà a girare con un lieve ritardo).

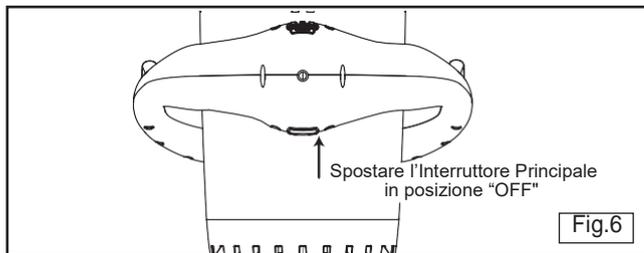


6. Per aumentare la velocità in qualsiasi momento premere e rilasciare semplicemente la leva entro mezzo secondo. Il SEASCOOTER™ 275L accelererà fino a raggiungere la velocità successiva. Fare attenzione a usare una sola leva alla volta.



7. Quando si viaggia a velocità 3, ulteriori impulsi non avranno alcun effetto.
8. Per fermare il propulsore, rilasciare ENTRAMBE le leve.
9. Mantenere una postura adeguata per raggiungere la velocità massima con SEASCOOTER™ 275L – consultare fig.5 per la posizione corretta nell'uso di SEASCOOTER™ 275L .





10. Mettere l'interruttore principale sempre in posizione OFF quando il propulsore non si trova in acqua. (Ved. fig. 6)

#### **Uso di velocità variabile**

Il SEASCOOTER™ 275L ha tre velocità. Per cambiare velocità, premere ripetutamente e tenere premuta/e la/e leva/e per cambiare velocità (bassa, media, alta). Cfr. passaggi 5, 6 e 7 qui sopra. (consultare pag. 8 e 9)

**Avviso importante: Questa macchina non è utilizzata per mescolare o per lavorare con sabbia, cemento e materiale con caratteristiche fisiche simili. Questa macchina è da utilizzare solo per il nuoto e le immersioni in acqua.**

#### **Indicatore LED di status batteria (in funzione quando il propulsore è acceso)**

Il SEASCOOTER™ 275L dispone di un indicatore LED di status batteria (Ved. fig.3) visibile attraverso la finestra LED nella maniglia. Quando la batteria è carica completamente lampeggia il LED VERDE, quando la batteria è in uso lampeggia il LED ARANCIONE, quando la batteria è quasi scarica lampeggia il LED ROSSO. Se la batteria è scarica il LED è spento ed è necessario ricaricare la batteria.

N.B. L'indicatore di status batteria è attivo solo quando il propulsore è acceso.

#### **Spinta Idrostatica Regolabile**

Collegare la zavorra per ridurre la spinta idrostatica o rimuoverla per aumentarla. (Ved. fig. 7)

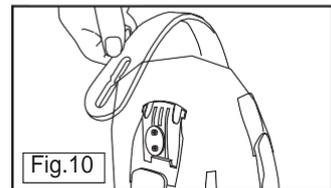
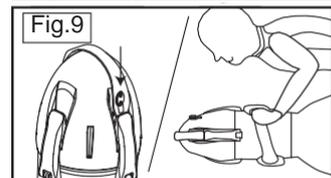
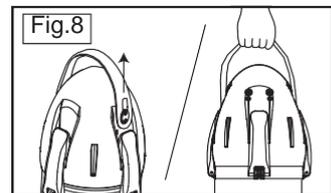
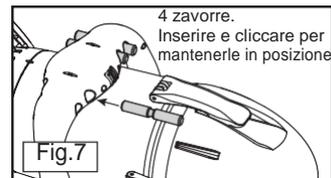
#### **Utilizzo della Maniglia Retrattile in Gomma**

Il SEASCOOTER™ 275L è dotato di una maniglia retrattile in gomma che ne facilita il trasporto e la manovra.

Tirare verso l'alto la maniglia retrattile in gomma per trasportare l'apparecchio. (Ved. fig. 8)

Premere la maniglia retrattile in gomma verso il basso prima di nuotare, fare snorkeling o immergersi. (Ved. fig. 9)

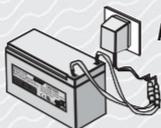
N.B. Volendo la maniglia retrattile in gomma può essere rimossa. (Ved. fig.10)





### AVVERTENZE

SICUREZZA DELLA BATTERIA



RICARICARE LA BATTERIA

ALMENO UNA  
**3 VOLTA OGNI  
MESI**

- Quando il dispositivo non viene utilizzato la batteria deve essere rimossa dal dispositivo e conservata separatamente!
  - Dopo l'utilizzo la batteria deve essere ricaricata **ENTRO 24 ORE**.
- Quando il dispositivo non viene utilizzato la batteria deve essere ricaricata almeno una volta **OGNI TRE MESI**.

**Il Manuale delle Istruzioni deve essere letto e compreso prima dell'utilizzo.**

Vi preghiamo di leggere e seguire le Istruzioni per la Sicurezza della Batteria **Una manutenzione errata della batteria può ridurne la vita e influenzarne il funzionamento.**

### ATTENZIONE

SICUREZZA DELLA BATTERIA

- **La nostra batteria piombo-acido è progettata specificamente per ogni Moto d'acqua. Per la vostra sicurezza, NON SOSTITUIRE MAI LA BATTERIA SEASCOOTER ORIGINALE CON UNA BATTERIA AFTERMARKET.**
- Solo la Moto d'acqua con batteria originale sarà garantita dal nostro centro assistenza.
- Contattare sempre il rivenditore ufficiale/centro di assistenza per riparare la Moto d'acqua. Eventuali modifiche apportate dal consumatore / parti non autorizzate invalideranno la garanzia della Moto d'acqua.
- Visita il nostro sito web per acquistare la batteria di ricambio per la Moto d'acqua.
- Visita il nostro sito per trovare un distributore di batteria originali nella tua regione.

[www.seascooter.net](http://www.seascooter.net)

### ATTENZIONE

- Il vostro SEASCOOTER™ è dotato di una batteria che necessita una particolare cura, poiché durante il suo normale ciclo di utilizzo rilascia gas potenzialmente esplosivi (rilascio del gas). Vi preghiamo di leggere attentamente l'intero manuale e di seguire tutte le istruzioni. La mancata osservazione delle suddette istruzioni può comportare il verificarsi di un'esplosione.
- Rimuovere sempre la batteria dal vostro SEASCOOTER™ quando non è utilizzato e conservatela separatamente in un'area ben ventilata, lontano dalla portata dei bambini e lontano da fonti di calore o ignizione.
- Non installare la batteria nel vostro SEASCOOTER™ se non immediatamente prima dell'utilizzo.
- Prima di disconnettere/connettere qualunque cavo, aprire il Cono Frontale e attendere due minuti per permettere ai gas esplosivi di dissiparsi.
- Non utilizzare/conservare/caricare la batteria a temperature superiori ai 40°C (104°F) poiché potrebbe verificarsi un eccessivo rilascio di gas. Quando non sono utilizzati, tenere la batteria e il SEASCOOTER™ all'ombra.
- Assicurarsi sempre che l'unità sia perfettamente asciutta prima di aprire il Cono Frontale.
- Utilizzare solamente il caricatore fornito con il SEASCOOTER™.

## Utilizzo della Batteria

### ATTENZIONE

- La batteria fornita con il vostro SEASCOOTER™ rilascia gas potenzialmente esplosivi durante la carica. La carica deve essere effettuata solamente in aree ben ventilate, lontano da bambini, fiamma viva o altre fonti di ignizione (sigarette, scintille).
- Caricare la batteria appena possibile dopo l'utilizzo e comunque entro 24 ore.
- Caricare sempre la batteria al massimo prima di utilizzare il SEASCOOTER™.
- Interrompete sempre l'alimentazione del caricatore prima di connettere o disconnettere la batteria dal caricatore.
- Quando la carica sarà completa la batteria continuerà a rilasciare gas. Attendere almeno 30 minuti dopo la carica prima di rimuovere la batteria dal caricabatterie o di inserire nuovamente la batteria nel compartimento. L'inosservanza delle suddette istruzioni può comportare il verificarsi di un'esplosione.
- Rimuovere la batteria dalla carica quando è completamente carica.
- Non caricare mai la batteria in un contenitore sigillato.
- Non caricare mai la batteria vicino a fonti d'acqua.

## Utilizzo della Batteria

### ATTENZIONE

- Non mettere mai la batteria o i suoi connettori in corto circuito.
- Assicurarsi sempre che il caricatore sia asciutto prima dell'utilizzo.
- Durante l'utilizzo il caricatore diventa molto caldo – ciò è normale.
- Se si ha la certezza che la batteria non sia in alcun modo danneggiata, caricarla fino a quando l'indicatore della batteria indica che la carica è completa.
- Se la batteria non sarà utilizzata per un lungo periodo, conservarla in un'area ben ventilata, lontano da bambini, fonti di calore o ignizione e caricarla ogni tre mesi per mantenere la carica ed evitare un eccessivo rilascio di gas. NON conservare la batteria all'interno del SEASCOOTER™.
- Se la batteria appare danneggiata o non si carica completamente, la batteria deve allora essere sostituita. Se la durata della batteria è notevolmente ridotta, la batteria deve essere sostituita.
- La batteria fornita con il vostro SEASCOOTER™ dovrebbe operare per circa 200 cicli o due anni prima di essere sostituita. Vi preghiamo di contattare il vostro distributore/servizio clienti. Utilizzare una batteria eccedendo i limiti imposti da queste raccomandazioni può comportare un eccessivo rilascio di gas esplosivo.

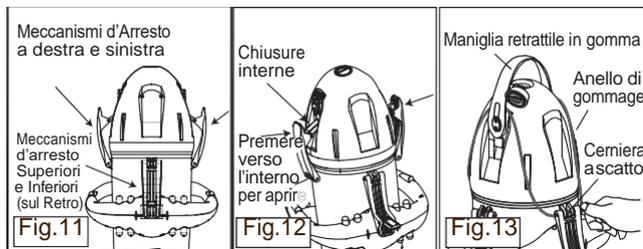
## Carica della Batteria

### ⚠ Avvertenze!

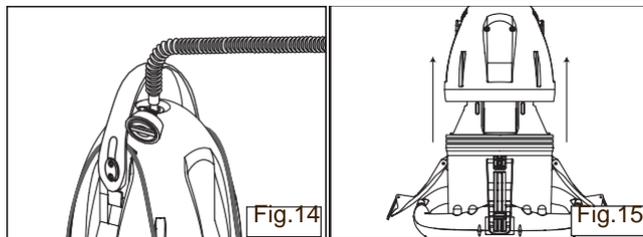
Se è danneggiata, sostituire immediatamente la batteria.

**Per rimuovere l'ogiva 275L e caricare il pacco batteria, l'utente DEVE seguire queste istruzioni per evitare lesioni.**

1. Assicurarsi sempre che l'interruttore principale sia in posizione OFF. (Ved. fig. 5)
2. Assicurarsi sempre che il SEASCOOTER™ sia fuori dall'acqua, asciutto e in un luogo asciutto.
3. Tirare verso il basso i quattro fermi e rimuovere l'ogiva usando i fermi sinistro e destro per rompere il sigillo, se necessario (vedere Fig. 11 e Fig. 12) e saltare al passaggio 9.



4. Se l'ogiva non può essere aperta premendo i fermi, sostituire la maniglia di gomma retrattile su SEASCOOTER™ 275 L. (vedi Fig. 13)



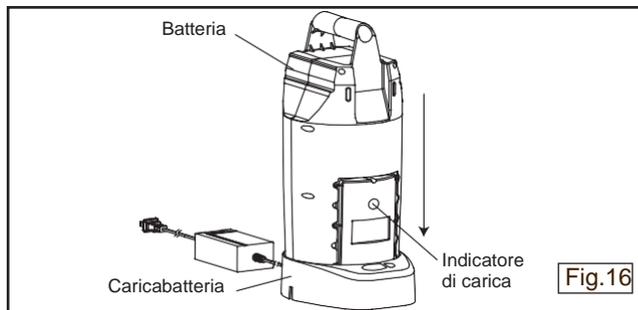
16

5. Rilasciare il tappo di sfiato sulla parte superiore dell'ogiva.
6. Tirare l'anello di gomma attraverso il manico gomma retrattile e collegare entrambe le estremità intorno la cerniera di chiusura superiore e inferiore come mostrato in Fig. 13.

7. Avvitare l'ugello della pompa per l'aria di sfiato camera e pompa in sino a che il l'ogiva si apre (Vedi Fig. 14).

**IMPORTANTE:** Collegare sempre l'anello di gomma prima di usare la pompa. l'ogiva può fuoriuscire e causare lesioni se l'anello di gomma non è fissato e fissato saldamente.

8. Rimuovere l'anello di gomma e rimuovere l'ogiva (Vedi Fig. 15).
9. Attendere due minuti per permettere la dissipazione di eventuali gas.
10. Estrarre la Batteria dall'Apparecchio.
11. Collegare la Batteria al Caricabatteria. (Ved. fig. 16)
12. Collegare il caricabatteria alla rete elettrica e attivare l'alimentazione.
13. Serviranno circa 12-14 ore per caricare una batteria completamente scarica. Mentre la batteria è in carica il LED ROSSO sulla batteria lampeggia. Quando è completamente carica, lampeggia il LED VERDE. (Ved. fig. 16)



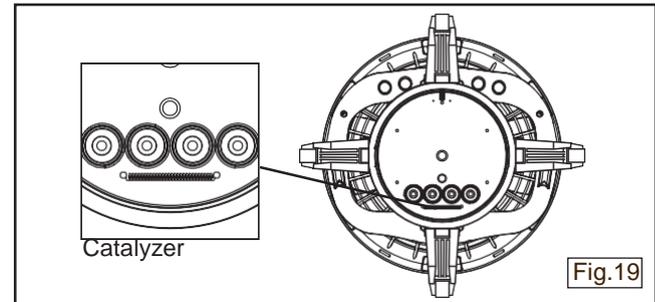
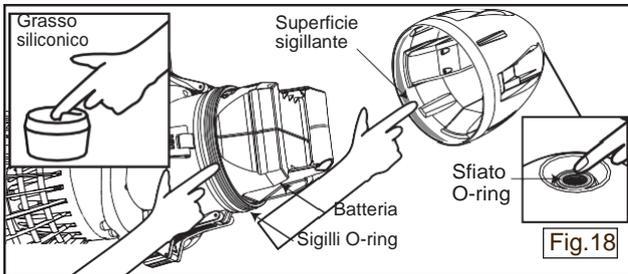
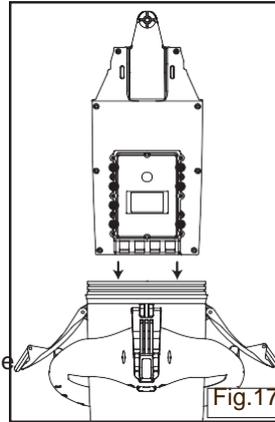
17

### Cura della batteria e del Catalizzatore

Vi preghiamo di leggere e comprendere le importanti informazioni di sicurezza per l'utilizzo della batteria da pag 12 a 15.

- La batteria fornita con il vostro SEASCOOTER™ dovrebbe operare per circa 200 cicli o due anni prima di essere sostituita. Vi preghiamo di contattare il vostro distributore/servizio clienti. Utilizzare una batteria eccedendo i limiti imposti da queste raccomandazioni può comportare un eccessivo rilascio di gas esplosivo.
- Se il catalizzatore è bagnato, non funzionerà e deve essere fatto asciugare prima dell'utilizzo.

14. Staccare il caricabatteria dalla corrente.
15. Lasciar riposare la batteria per 30 minuti prima dell'uso.
16. Staccare la Batteria dal Caricabatteria.
17. Quando è pronta all'uso, riconnettere la batteria all'apparecchio nella posizione corretta. (Ved. fig. 17)
18. ASSICURARSI che le guarnizioni e la superficie di tenuta siano pulite e completamente lubrificate con il grasso fornito OGNI VOLTA (puoi acquistarlo anche presso il tuo negozio di ferramenta locale) prima di sostituire l'ogiva. (vedi Fig. 18)
19. Assicurarsi che l'O-ring dello sfiato sia inserito correttamente nella scanalatura e completamente lubrificato con il grasso fornito. (vedi Fig. 18)
20. ASSICURARSI di avvitare il tappo di sfiato per sigillare lo sfiato.
21. Riposizionare il Cono Frontale e chiudere i meccanismi d'arresto.



- Rimuovere SEMPRE la pacchetto batterie dal SEASCOOTER™ immediatamente dopo l'utilizzo.
- **NONO CONSERVATE LA PACCHETTO BATTERIE NEL SEASCOOTER™**
- MAI lasciare il Seascooter nell'acqua quando non in uso. Togliere SEMPRE dall'acqua dopo l'uso.

### Lavaggio e Cura

- Risciacquare sempre il SEASCOOTER™ con acqua fresca e lasciarlo asciugare prima di riporlo per la conservazione.
- Per pulire il SEASCOOTER™ non utilizzare detergenti, utilizzare solo un panno umido per strofinare l'unità.
- L'interno del compartimento della batteria deve essere sempre tenuto asciutto.
- Se l'interno del compartimento della batteria dovesse bagnarsi, consultare pagina 23, procedura per la Penetrazione accidentale d'acqua.
- Conservate SEMPRE il vostro SEASCOOTER™ verticalmente quando non è utilizzato per evitare la deformazione del cono di scarico del Propulsore.

### Acquisto delle Parti

Batterie aggiuntive e caricabatteria possono essere acquistate separatamente. contattare il vostro distributore/servizio clienti per acquistarle.

### L'apparecchio non funziona

Se il propulsore non si avvia quando si preme la leva (o le leve), assicurarsi che:

1. L'interruttore principale sia in posizione ON (Ved. fig. 3).
2. La batteria sia completamente carica (Ved. pag. 15, caricare la batteria).
3. Il vano batteria sia asciutto.

### Propulsore Bloccato

Se il propulsore si blocca sarà necessario aprire le griglie protettive per rimuovere l'ostacolo.

**IN NORMALI CONDIZIONI DI UTILIZZO le griglie non devono essere aperte.**

**NON ACCENDERE MAI il propulsore quando è bloccato, la scatola di trasmissione potrebbe subire gravi danni.**

**Aprire le griglie per rimuovere l'ostacolo**

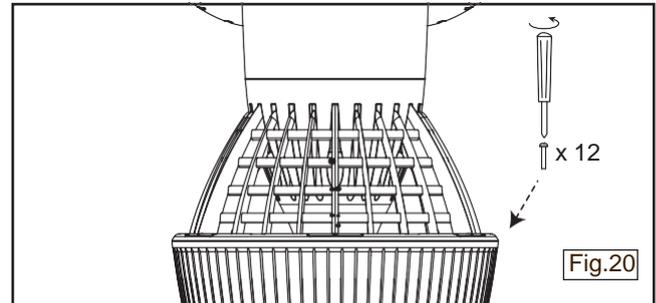


### Avvertenze!

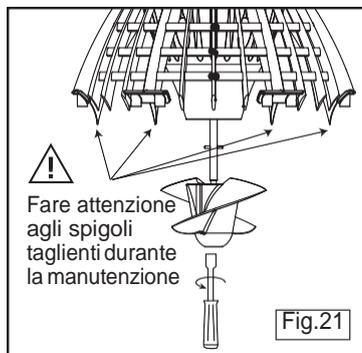
#### Frantumazione / pericolo di taglio

Prima di aprire la griglia per scopo di manutenzione, assicurarsi che l'interruttore generale sia in posizione off, e la batteria è scollegata.

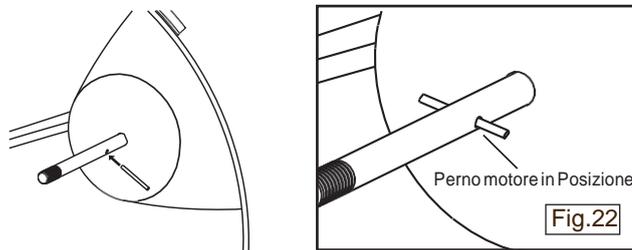
1. Estrarre il SEASCOOTER™ dall'acqua.
2. Assicurarsi che l'interruttore principale sia in posizione OFF.



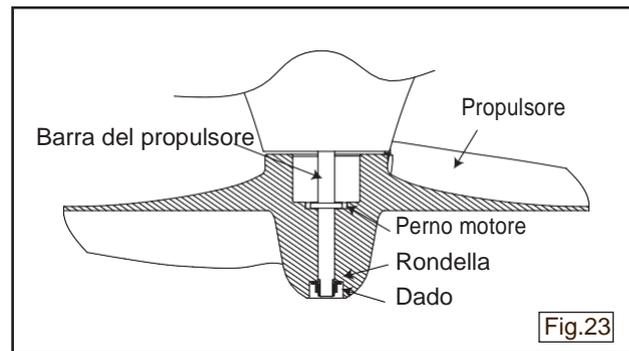
3. Disconnettere e rimuovere la batteria – consultare pag. 15, punti 1 – 5.
4. Svitare le dodici viti della griglia come indicato nella fig. 20 per rimuovere il cono interno e il cono di scarico del propulsore.



5. Tenendo fermo il propulsore, utilizzare una chiave a bussola M6 per rimuovere il dado dalla barra del propulsore, come indicato nella fig. 21.
6. Far scorrere il Propulsore via dalla barra facendo attenzione a non perdere il perno motore o le rondelle.
7. Rimuovere l'ostacolo dal Propulsore o dalla Barra del Propulsore.
8. Riposizionare il perno motore (se è stato rimosso), consultare fig.22, e il propulsore. Girare lentamente il propulsore fino a localizzare il perno motore e spingere il propulsore in posizione.



9. Riposizionare la rosetta e il dato e serrare con la chiave a bussola tenendo fermo il propulsore, assicurarsi che sia fissato bene. (Ved. fig. 23)



10. Riposizionare la Griglia Frontale e il cono di scarico del Propulsore.
11. Installare la Batteria e Riposizionare il Cono Frontale quando l'apparecchio è pronto per l'uso.

### **Sabbia o Graniglia sul sigillo O-ring**

Sabbia e graniglia sono nemiche dei sigilli O-ring. Sono essenziali una manutenzione e una cura corrette. Per rimuovere sabbia o graniglia dai sigilli O-ring, risciacquare i sigilli in acqua dolce e applicare lubrificante pulito. In caso ci sia sabbia nello scomparto batteria, spazzolare via la sabbia gentilmente facendo attenzione a non graffiare le superfici sigillanti.

Se un sigillo O-ring è danneggiato, sostituirla con una nuova (Ved. fig. 1, oggetto 18) e applicare lubrificante pulito prima dell'uso.

### **Allagamento Accidentale**

Assicurarsi che il sigillo O-ring non presenti sabbia e graniglia per garantire che non permetta l'infiltrazione dell'acqua e chiudere completamente i meccanismi d'arresto dopo aver avuto accesso al vano batteria. Nel caso in cui i sigilli non siano pulite o i meccanismi d'arresto non siano completamente chiusi e che si verifichi un'infiltrazione d'acqua nel vano batteria, il SEASCOOTER™ non verrà danneggiato in quanto è dotato di una protezione di sicurezza contro l'allagamento accidentale.

### **Sensore Infiltrazione d'Acqua (in funzione quando il propulsore è acceso)**

Il SEASCOOTER™ è dotato di un sensore infiltrazione d'acqua integrato – quando c'è un'infiltrazione accidentale il motore si spegne temporaneamente ogni 10 secondi. Contemporaneamente sarà emesso un segnale acustico ogni 10 secondi.

Nel caso in cui si verifichi un'infiltrazione d'acqua nel vano batteria:

1. Togliere il SEASCOOTER™ dall'acqua, se l'operazione è sicura. Rispettare sempre le pratiche di immersione sicura.
2. Rimuovere il Cono Frontale e versare l'acqua in eccesso.
3. Attendere due minuti per permettere la dissipazione di eventuali gas e poi rimuovere la batteria.
4. Se è entrata acqua salata, risciacquare la batteria e il vano batteria con acqua dolce.
5. Asciugare accuratamente batteria e relativo vano.

6. In una molla sul fondo del vano batteria si trova un catalizzatore di sicurezza che in normali condizioni di utilizzo protegge contro gas esplosivi. Se il catalizzatore è bagnato, non funziona; attendere che si asciughi prima di utilizzare l'apparecchio.

### **Sensore Infiltrazione d'Acqua (continua) (in funzione quando il propulsore è acceso)**

Se lo scomparto batteria è asciutto e il sensore infiltrazione d'acqua continua a emettere un segnale acustico, c'è un'infiltrazione nel vano motore; richiedere l'intervento dell'assistenza clienti/del centro riparazioni.

**NON UTILIZZARE L'APPARECCHIO SE SI SOSPETTA UN'INFILTRAZIONE NEL VANO MOTORE.**

## Specifiche Tecniche

Dimensioni dell' Unità	12.6 pollici x 12.6 pollici x 28 pollici (320 x 320 x 710 mm)
Peso dell'unità	32.4 lbs (14.7 kg) (con batteria ricaricabile) 14.3 lbs (6.5 kg) (senza batteria ricaricabile)
Tipo di Batteria	1 x 12V / 24 Ah batteria ricaricabile
Vita della Batteria / Batteria piena	*2 ore di autonomia in normale utilizzo ^Uso continuo fino a 50 minuti (alta velocità)
Profondità Massima	40m/130ft
Velocità	Fino a 3.3 mph (5.3 km/h)

### \*Uso normale

La definizione di uso normale si basa sul tempo medio generale di utilizzo per il quale l'utente attiva il seascooter in acqua

### ^Uso continuo

La definizione di uso continuo si basa su una batteria completamente carica e sull'uso continuo del seascooter in una piscina o in acque aperte, senza mai fermarlo.

## Per maggiori informazioni sui prodotti Seascooter™

(Garanzia, Servizio Clienti / Manutenzione, Componenti & Acquisto della batteria)

**VISITARE GENTILMENTE IL SITO**  
**www.yamahaseascooters.com**

Tutte le specificazione corrispondenti che appaiono in questo manuale sono corretti al momento di stampaggio. Per il piu' nuovo aggiornamento e informazione ulteriore sulla gamma completa della serie Seascooter™, PER FAVORE VISITI [www.yamahaseascooters.com](http://www.yamahaseascooters.com)

Yamaha, il Crossed Tuning Fork Design e qualsiasi immagine simile sono marchi commerciali di Yamaha Motor Corp. U.S.A. e Yamaha Motor Co., Ltd. ("Yamaha") usato con la licenza di Sport Dimension Inc. [www.yamaha-motor.com](http://www.yamaha-motor.com).

Questo Prodotto non è realizzato da Yamaha. Per scopi di consumo, contattare Sport Dimension Inc. al 1-800-678-7873.

**(SOLO PER MERCATO USA E CANADA)**

Per favore visiti il nostro sito d'internet [www.yamahaseascooters.com](http://www.yamahaseascooters.com) per scoprire il vostro distributore locale.

### Products covered by the following patents:

USA, Canada, EU, Australia, Japan, Hong Kong, China & Turkey  
US D471,506S / US D518,768S / D527,702S / US D506,176S / US D507,776S  
D512,678S / D519,911S / 6848385 B2 / US 7000559 B2 / US 7093554 B1 / 11/102,302  
0500577.8 / 0500578.0 / 0500579.2 / HK1072691 / ZL200530005661.5  
ZL200430079550.4 / ZL200430057359.X / ZL200530005662.X / ZL200530005663.4  
ZL200320103738.8 / ZL200520008894.5 / 1194933 / 1254107 / 1225250  
000330311-0001 / 000183900-0001 / 000183900-0002 / 000330279-0001  
000330295-0001 / 03020902.7 / 302949 / 302564 / 302563 / 302950  
302948 / 2005100230 / 200503474 / 29/268,724 / 11/595,675 / 000816376-0001

### SOLO PER MERCATO USA E CANADA

Numero verde (US) : 1-800-678-7873

[service@yamahaseascooters.com](mailto:service@yamahaseascooters.com)

[www.yamahaseascooters.com](http://www.yamahaseascooters.com)

**Inoltre, questa garanzia non copre le parti che sono affette da normale usura.**

TUTTE LE GARANZIE IMPLICITE SONO LIMITATE NELLA DURATA DEL PERIODO DI GARANZIA. E TALI GARANZIE IMPLICITE INCLUSA LA COMMERCIALITÀ, L'IDONEITÀ PER UNO SCOPO PARTICOLARE O ALTRO, SONO DISCONNESSE NELLA LORO INTERESSA DOPO LA SCADENZA DEL PERIODO DI GARANZIA APPROPRIATO. L'OBBLIGO DEL DISTRIBUTORE SOTTO LA GARANZIA È STRETTAMENTE ED ESCLUSIVAMENTE LIMITATO ALLA RIPARAZIONE O ALLA SOSTITUZIONE DI PARTI DIFETTOSI E ALLA RESTITUZIONE DEL PRODOTTO AL CLIENTE. IL DISTRIBUTORE NON ASSUMERE O AUTORIZZARE NESSUNO AD ASSUMERE PER LORO ALCUN ALTRO OBBLIGO.

IL DISTRIBUTORE NON SI ASSUME ALCUNA RESPONSABILITÀ PER DANNI INCIDENTALI, CONSEGUENZIALI O ALTRI DANNI TRA CUI, MA NON LIMITATI A SPESE DI RESTITUZIONE DEL PRODOTTO AL DISTRIBUTORE, PERDITA DELL'USO DEL PRODOTTO E PERDITA DI TEMPO O DISAGI.

**QUESTO PRODOTTO È CONCEPITO E COSTRUITO SOLO PER USO RICREATIVO PERSONALE!**

**QUESTO PRODOTTO NON È GARANTITO PER USO COMMERCIALE O NOLEGGIO!**

**UN LAVORO DI RIPARAZIONE O LA CONSEGNA DI UNA SOSTITUZIONE NON PROROGA O RINNOVA IL PERIODO DI GARANZIA.**

**LA GARANZIA DECADE AUTOMATICAMENTE SE IL DANNO È RISULTATO DA PARTI NON ORIGINALI.**

**GARANZIA limitata per moto d'acqua con attacco telecamera:**

- controllare SEMPRE per garantire che il prodotto funziona correttamente ogni volta prima dell'uso. Garanzia di questo prodotto non copre eventuali danni dovuti ad uso improprio.
- La mancata osservanza delle istruzioni dell'utente sul confezionamento e / o sul / i manuale / i dell'utente / i può causare danni o perdita delle fotocamere inclusi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, gli articoli personali dell'utente, che non sono coperti dalla garanzia di questo prodotto.
- Utilizzare a proprio rischio. Fabbricanti e/o fornitori/agenti non sono responsabili per eventuali danni/riparazioni, perdita per telecamere/elettronico elementi inclusi ma non limitati a oggetti personali di qualsiasi utente direttamente e/o indirettamente provocato l'uso di questo prodotto. I danni derivanti da qualsiasi uso, abuso, incidente e normale usura comprensibilmente non sono coperti dalla presente garanzia sul prodotto, né essere responsabile di fabbricanti e/o fornitori/agenti.

#### **ECCEZIONI**

**BATTERIA.** Questa garanzia non include la batteria.

Non sostituire mai la BATTERIA SEASCOOTER originale con una batteria AFTERMARKET. Le moto d'acqua con batteria aftermarket non sono coperte da questa garanzia.

#### **DOMANDE DEI CLIENTI**

Se la vostra unità non funziona, consultate il Manuale delle Istruzioni prima di contattare il nostro Servizio Clienti. Se fossero necessarie riparazioni o nel caso il prodotto fosse danneggiato, vi preghiamo di non riportare il vostro prodotto al negozio in cui è stato acquistato.

#### **RESTITUZIONE / POLITICA PER LE RIPARAZIONI**

I clienti devono contattare il loro Centro di Assistenza del Distributore Locale per chiedere un modulo di reclamo ufficiale. Il Modulo di Reclamo deve essere restituito con i dati di contatto del cliente e una foto della moto d'acqua, pezzi difettosi, il numero di serie e la ricevuta di acquisto originale. Il Centro di Assistenza al Cliente del Distributore esaminerà il caso ed emette un Reso / numero di Autorizzazione a Riparazione prima di inviare il prodotto al Centro Assistenza del Distributore. I prodotti restituiti devono essere spediti con l'imballaggio originale, tra cui il polistirolo come materiale da imballaggio e tutte le parti difettose. Si prega di contattare il Centro di Assistenza del Distributore Locale per assistenza nella gestione del tuo caso.

**Si prega di visitare il nostro sito Web [www.yamahaseascooters.com](http://www.yamahaseascooters.com) per un elenco aggiornato dei distributori e contatti del centro di servizio.**

#### **RESTITUZIONE / PROCEDURA PER LA RIPARAZIONE**

1. Chiamare il Servizio Clienti per ottenere il Numero di autorizzazione di Restituzione / Riparazione.
2. Fare una copia della vostra Ricevuta d'Acquisto (o scontrino).
3. Mettere l'unità difettosa nella confezione originale includendo la schiuma di polistirolo, l'unità e tutte le sue parti difettose.
4. Attaccare una copia della Ricevuta d'Acquisto (o scontrino) sull'esterno della scatola (in modo visibile), insieme al Numero di autorizzazione per la Restituzione/ Riparazione.
5. Spedire il pacco al Centro Assistenza a spese tue.

**NOTA:** Le spedizioni senza la ricevuta d'acquisto e il numero di autorizzazione per la Restituzione/ Riparazione mostrato visibilmente all'esterno della scatola, non saranno accettate dal Centro Servizi.

**Per qualunque domanda o richiesta di informazioni riguardo al vostro SEASCOOTER™, vi chiediamo di seguire i passi seguenti per una soluzione veloce e facile:**

#### **- PUNTO 1-**

Vi preghiamo di leggere il vostro Manuale delle Istruzioni. Per una copia dei Manuali delle Istruzioni, vi preghiamo di visitare [www.yamahaseascooters.com](http://www.yamahaseascooters.com)

#### **- PUNTO 2-**

Andare su [www.yamahaseascooters.com](http://www.yamahaseascooters.com) e controllare la sezione FAQ per trovare risposte istantanee.

#### **- PUNTO 3-**

Contattare uno dei nostri rappresentanti dei Servizi Clienti al Servizio Clienti della vostra regione.